

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 46 (2019)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** ASO-Informationen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer starten ins Wahljahr

Der Auslandschweizererrat (ASR) stellte an seiner Sitzung in Bern die nahenden nationalen Wahlen in den Mittelpunkt. So wird der ASR erstmals in seiner Geschichte Wahlempfehlungen abgeben.

«2019 ist ein Wahljahr und es ist wichtiger denn je, die Interessen der 760 000 Auslandschweizerinnen und -schweizer zu verteidigen und den Politikern in Erinnerung zu rufen, dass ihre Stimme zählt», betonte Remo Gysin, Präsident der Auslandschweizer-Organisation (ASO), bei der Eröffnung der Sitzung des Auslandschweizerrates (ASR) vom 23. März im Berner Rathaus. Derzeit sind 172 000 Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer im Wahlregister eingetragen, was der Wählerschaft des Kantons Thurgau entspricht.

Der ASR hat in Bern entschieden, erstmals Wahlempfehlungen abzugeben. Er wird dies mit dem Ziel tun, dass die Anliegen und Bedürfnisse der Auslandschweizerinnen und -schweizer in der kommenden Legislatur noch stärker berücksichtigt werden. Konkret beschlossen werden die Wahlempfehlungen an der nächsten Sitzung des ASR. Diese findet am 16. August 2019 in Montreux statt. Bereits

So können die im Bundeshaus vertretenen politischen Parteien hier die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer direkt ansprechen. Zusätzlich wird den Parteien die Möglichkeit geboten, sich am Auslandschweizerkongress in Montreux direkt an die aus aller Welt anreisenden Delegierten zu richten.

Als offizieller Vertreter der Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer wird der ASR dieses Jahr zudem ein Wahlmanifest verabschiedet. Dessen Grundzüge hat der Rat in Bern skizziert, die definitive Fassung wird er ebenfalls im August in Montreux verabschiedet. Das Wahlmanifest wird sich in erster Linie an die politischen Parteien und die Kandidatinnen und Kandidaten für die eidgenössischen Wahlen richten und Themen in den Mittelpunkt stellen, die für die im Ausland lebenden Bürgerinnen und Bürger von Bedeutung sind: so etwa die Zukunft des Stimm- und Wahlrechts, die internationale Mobilität, die Aufrechterhaltung des Konsularnetzes sowie die derzeit unbefriedigenden Beziehungen zwischen Schweizer Geldinstituten und den Schweizerinnen und Schweizern im Ausland.

In diesem Zusammenhang hat der ASR in Bern erneut auf einen Umstand hingewiesen, den viele Auslandschweizerinnen und -schweizer als Diskriminierung empfinden: Als Postfinance-Kundinnen und -Kunden zahlen sie deutlich höhere Gebühren und erhalten gleichzeitig nicht Zugang zu den gleichen Dienstleistungen wie in der Schweiz lebende Schweizer Bürgerinnen und Bürger. Aus Sicht des ASR trägt die Postfinance AG, deren Hauptaktionärin die im Besitz des Bundes befindliche Schweizerische Post ist, auch gegenüber den im Ausland lebenden Schweizer Bürgerinnen und Bürgern eine besondere Verantwortung. Viele Landsleute ziehen aus beruflichen Gründen und oft nur für kürzere Zeit ins Ausland. Umso wichtiger ist es da, ein Konto in der Schweiz zu behalten.

Der ASR vermeidet aber in diesem wichtigen Thema den konfrontativen Kurs. Er verzichtet vorerst auf eine Klage gegen Postfinance. In seiner in Bern verabschiedeten Resolution nahm er aber klar Stellung: «Wir, die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer, verlangen einen diskriminierungsfreien Zugang zu den Leistungen von Postfinance.» (ASO)



Vielseitiger Ratsbetrieb: In Bern stand für den ASR insbesondere das Wahljahr im Mittelpunkt.  
Foto Marc Lettau

jetzt ist eine eigens für die Fünfte Schweiz eingerichtete Informationsplattform zu den Wahlen im Aufbau: [www.aso.ch/wahlen2019](http://www.aso.ch/wahlen2019). Sie liefert einerseits praktische Hinweise zum Wahlprozedere und gewährt andererseits Einblick in die politische Landschaft der Schweiz.

## Auslandschweizer-Organisation (ASO)

Alpenstrasse 26  
CH-3006 Bern  
Tel. +41 31 356 61 00  
Fax +41 31 356 61 01  
[info@aso.ch](mailto:info@aso.ch)  
[www.aso.ch](http://www.aso.ch)  
[www.revue.ch](http://www.revue.ch)  
[www.swisscommunity.org](http://www.swisscommunity.org)

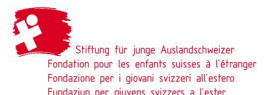


## Unsere Partner:

educationsuisse  
Tel. +41 31 356 61 04  
Fax +41 31 356 61 01  
[info@educationsuisse.ch](mailto:info@educationsuisse.ch)  
[www.educationsuisse.ch](http://www.educationsuisse.ch)



Stiftung für junge Auslandschweizer  
Tel. +41 31 356 61 16  
Fax +41 31 356 61 01  
[info@sjas](mailto:info@sjas)  
[www.sjas.ch](http://www.sjas.ch)





# Massgeschneiderte Beratung

Fragen zum Thema «Ausbildung in der Schweiz»?  
Educationsuisse hilft, die richtigen Antworten zu finden.

Junge Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer, die für eine Ausbildung in die Schweiz kommen möchten, finden in der Fachstelle educationsuisse eine kompetente Ansprechpartnerin. Die Mitarbeiterinnen informieren allgemein zu den verschiedenen Ausbildungsmöglichkeiten, sei es eine akademische Ausbildung an einer Schweizer Hochschule oder eine Berufsbildung. Im Weiteren beantworten die Mitarbeiterinnen Fragen zu Zulassungsbedingungen für ein Universitätsstudium, erforderlichen Sprachkenntnissen, Lehrstellensuche, Unterkunft, Versicherungen und zu anderen Themen. Die Dienstleistungen von educationsuisse sind fast alle kostenlos.

## Individuelle Beratung

Die Mitarbeiterinnen, die Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Englisch sprechen, helfen, die richtigen Antworten zu finden, und bieten Unterstützung bei spezifischen Abklärungen. Viele Fragen lassen sich via E-Mail oder telefonisch klären. Eine persönliche Beratung vor Ort in Bern ist jederzeit auf Voranmeldung möglich.

## Berufs- und Studienberatung

In Zusammenarbeit mit der offiziellen Berufs- und Studienberatung BIZ Bern-Mittelland werden gezielte Beratungsgespräche angeboten. Im Beratungsgespräch (in Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch oder Englisch) mit einer Fachperson vor Ort in Bern oder via Skype werden Fragen zur Berufs- und Studienwahl geklärt. Diese Beratungsgespräche sind kostenpflichtig. Die Anmeldung erfolgt über educationsuisse.

## Stipendien

Wenn die Eltern die Kosten während der Ausbildung nicht voll übernehmen können, können Stipendien beantragt werden. Junge Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer haben in der Regel die Möglichkeit, für ihre Erstausbildung (bis und mit universitärem Master), bei ihrem Heimatkanton ein Stipendiengesuch einzugeben. Jeder Kanton hat eigene Gesetze und Regelungen und somit auch unterschiedliche Auflagen und Fristen. Educationsuisse hilft bei der Abklärung

## Der Jugenddienst der ASO führt eine Umfrage durch, um die Erwartungen der Auslandschweizer besser erfüllen zu können.

Jedes Jahr bietet der Jugenddienst der ASO verschiedene Aktivitäten für junge Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer an. In gewisser Weise schafft er für sie Erinnerungen, in der Hoffnung, dass sie dank der attraktiven, aktuellen und vielfältigen Angebote eine starke Verbindung zu ihrem Herkunftsland knüpfen können. Um Ihren Erwartungen gerecht zu werden, haben wir einen Fragebogen erstellt und würden uns sehr freuen, wenn Sie sich die Zeit nehmen könnten, diesen auszufüllen.

Dabei nehmen Sie automatisch am Wettbewerb\* teil und haben die Chance auf zweimal zwei Freieintritte für den Auslandschweizer-Kongress in Montreux vom 16. bis 18. August 2019.

Die Umfrage nimmt nur einige Minuten in Anspruch, hat jedoch grossen Wert für uns, denn wir möchten Ihren Kindern, Enkelkindern, Freunden und Bekannten während ihres Aufenthalts in der Schweiz unvergessliche Momente schenken.

Ein grosses Dankeschön für Ihre Teilnahme und viel Glück beim Wettbewerb!

Link zur Umfrage: <https://www.swisscommunity.org/de/jugend/jugendangebote>

(MB)

### Informationen

Die Winterlager für Jugendliche von 15 bis 18 Jahren und junge Erwachsene finden vom 27. Dezember 2019 bis 4. Januar 2020 statt. Sie werden organisiert vom Jugenddienst der Auslandschweizer-Organisation (ASO), Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz, Telefon: +41 31 356 61 00, E-Mail: [youth@aso.ch](mailto:youth@aso.ch).

\* Die Barauszahlung oder der Umtausch des Gewinns sind ausgeschlossen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt.

und übernimmt auch die Dossierbetreuung. Im Weiteren kann educationsuisse in Härtefällen dank verschiedenen Fonds und privaten Stiftungen selbst kleine Stipendien oder Darlehen gewähren.

## Info und Kontakt

Auf der Webseite [www.educationsuisse.ch](http://www.educationsuisse.ch) wird das Ausbildungssystem der Schweiz in einer übersichtlichen Grafik dargestellt und beschrieben. Zudem finden sich dort zahlreiche weitere Informationen zum Thema «Ausbildung in der Schweiz». Für weiterführende Fragen können sich Interessierte per Mail an [info@educationsuisse.ch](mailto:info@educationsuisse.ch) oder telefonisch an +41 31 356 61 04 wenden.

educationsuisse, Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz,  
[www.educationsuisse.ch](http://www.educationsuisse.ch)

**IMPRESSUM:**  
«Schweizer Revue», die Zeitschrift für die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer, erscheint im 45. Jahrgang in deutscher, französischer, englischer und spanischer Sprache in 14 regionalen Ausgaben und einer Gesamtauflage von rund 418 000 Exemplaren (davon Online-Versand: 223 000).

Regionalnachrichten erscheinen viermal im Jahr. Die Auftraggeber von Inseraten und Werbebeilagen tragen die volle Verantwortung für deren Inhalte. Diese entsprechen nicht zwingend der Meinung der Redaktion oder der Herausgeberin.  
REDAKTION: Marc Lettau (MUL), Chefredaktor; Stéphane Herzog (SH); Jürg Müller (JM); Susanne Wenger (SWE),

Theodora Peter (TP), Simone Flubacher (SF), Auslandschweizerbeziehungen EDA, verantwortlich für «news.admin.ch».  
REDAKTIONSSASSISTENZ: Sandra Krebs  
ÜBERSETZUNG: SwissGlobal Language Services AG; GESTALTUNG: Joseph Haas  
POSTADRESSE: Herausgeber/Sitz der Redaktion/Inseraten-Administration: Auslandschweizer-Organisation,

Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz.  
Tel. +41 31 356 61 10,  
Fax. +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9.  
e-mail: [revue@aso.ch](mailto:revue@aso.ch)  
DRUCK & PRODUKTION: Vogt-Schild Druck AG, 4552 Derendingen.  
Alle bei einer Schweizer Vertretung angemeldeten Auslandschweizer erhalten das Magazin gratis.

Nichtauslandschweizer können das Magazin für eine jährliche Gebühr abonnieren (CH: CHF 30.-/Ausland: CHF 50.-). Abonnenten wird das Magazin manuell aus Bern zugestellt.  
[www.revue.ch](http://www.revue.ch)

REDAKTIONSSCHLUSS dieser Ausgabe:  
28. März 2019

ADRESSÄNDERUNG: Bitte teilen Sie Ihre neue Adresse Ihrer Botschaft oder Ihrem Konsulat mit.



## Lager für Kinder im Alter von 8 bis 14 Jahren

Im nächsten Winterlager können Auslandschweizer-Kinder die Bündner Bergwelt kennenlernen. Auch in den tollen Sommerlagern gibts noch einzelne freie Plätze.

Einmal die winterliche Bergwelt der Schweiz kennenlernen und sich auf Skis oder dem Snowboard im Schnee tumeln: Das offeriert SJAS mit ihrem Winterlager den 8- bis 14-jährigen Auslandschweizer-Kinder. Im Winter 2019/2020 findet das Winterlager im Ferienhaus «Tga da Lai» in Valbella (GR) statt. Es dauert von Donnerstag, 26. Dezember 2019 bis am 4. Januar 2020. Anmeldungen sind möglich ab dem 1. September 2019 auf unserer Homepage [sjas.ch/de/](http://sjas.ch/de/).

### Sommerlager: Freie Plätze

Noch einzelne freie Plätze gibt es in unseren zweiwöchigen Sommerlagern. Sie finden zwischen Ende Juni und Ende August 2019 statt und versprechen eine tolle Zeit und die Chance, die Schweiz und ihre Kultur kennenzulernen. Genauere Angaben dazu sowie das Anmeldeformular finden Sie ebenfalls unter [sjas.ch/de/](http://sjas.ch/de/).

### Reduzierte Beiträge

SJAS, die Stiftung für junge Auslandschweizer, möchte allen Auslandschweizer-Kindern ermöglichen, wenigstens einmal die Schweiz besuchen und erleben zu können. In berechtigten Fällen werden deshalb Beitragsreduktionen gewährt. Zu beantragen sind diese mit dem Lageranmeldeformular. Gerne erteilen wir auf Anfrage weitere Auskünfte.

(LR)

Stiftung für junge Auslandschweizer (SJAS),  
Alpenstrasse 26, CH-3006 Bern.  
Telefon: +41 31 356 61 16, Fax: +41 31 356 61 01,  
E-mail: [info@sjas.ch](mailto:info@sjas.ch), [www.sjas.ch](http://www.sjas.ch)



## Welche Welt für morgen?

97. Auslandschweizer-Kongress vom 16. bis 18. August 2019 in Montreux



Der 97. Auslandschweizer-Kongress ist die Chance, sich mit Fragen über die gesellschaftliche, politische, wirtschaftliche Realität, die Beschäftigungssituation, die Migrationsrealität und die Mobilität von morgen auseinanderzusetzen. Auf welche grossen Herausforderungen werden zukünftige Gesellschaften treffen, und wie sollen wir ihnen begegnen und schon heute Lösungen sowie Antworten darauf finden? Herausragende Persönlichkeiten aus der Wirtschaft, Forschung und der Schweizer Politik erörtern das Thema und versuchen, Antworten zu geben.

Um dem Wahljahr Rechnung zu tragen, haben die im Bundeshaus vertretenen Parteien an diesem Kongress einen besonderen Platz. Hochrangige Politiker werden nach Montreux kommen, um zu den Teilnehmerinnen und Teilnehmern zu sprechen und mit ihnen Themen, die Auslandschweizer interessieren, zu diskutieren.

Der Kongress bietet zudem die Möglichkeit, das umfangreiche touristische Angebot des Veranstaltungsorts kennenzulernen. Dieses Jahr haben die Teilnehmerinnen und Teilnehmer Gelegenheit, Chaplin's World in Vevey zu besuchen und vor der atemberaubenden Kulisse der Weinberge des Lavaux zu speisen – einem UNESCO-Welterbe. (AC)

### Programm

Freitag, 16. August 2019

9.00–17.30 Uhr

Sitzung des Auslandschweizerrates

Samstag, 17. August 2019:

Auslandschweizer-Kongress

9.00–12.30 Uhr

Politisches Programm:

Eidgenössische Wahlen 2019

Die Auslandschweizer sowie die politischen

Parteien: Sachlage und gegenseitige Erwartungen

10.00–12.00 Uhr

Kulturprogramm

Geführter Besuch des Château de Chillon für

Teilnehmer, die nicht am politischen Programm teilnehmen möchten.

13.45–17.45 Uhr

Kolloquium: Welche Welt für morgen?

19.00–22.30 Uhr

Abschlussabend im Grand Hôtel Suisse Majestic

Sonntag, 18. August 2019:

9.15–15.30 Uhr

Besuch der Chaplin's World – Essen im Lavaux

### Preis pro Person

Samstag, 17. August 2019:

Tageskarte: ..... CHF 180.00

Abschlussabend: ..... CHF 95.00

Sonntag, 18. August 2019

Ausflug: ..... CHF 60.00

**Melden Sie sich jetzt an unter**

**[www.aso-kongress.ch](http://www.aso-kongress.ch)**

**Angebot für Kongressteilnehmerinnen und -teilnehmer:**

**75 % Rabatt auf den Swiss Travel Pass**

Mit dem Swiss Travel Pass reisen Personen mit Wohnsitz ausserhalb der Schweiz und Liechtenstein für 3, 4, 8 oder 15 aufeinanderfolgende Tage unbegrenzt im ganzen Eisenbahn-, Strassen- und Schiffsnetz des Swiss Travel Systems.